

TRÜTZSCHLER



Lieferantenbewerbung – Supplier application

Lieferantenbewerbung *supplier application*

Mit dem folgenden Formular bitten wir um Informationen die wir für den Bewerbungsprozess hier bei Trützscher benötigen. Sie sind hiermit gebeten das Formular entsprechend auszufüllen. Je mehr Informationen wir mit dieser Bewerbung erhalten, hilft uns das weitere Vorgehen festzulegen. Weitere Informationen zu Ihrer Firma dürfen zur Vervollständigung Ihrer Bewerbung gerne hinzugefügt werden.

With the following application form we request some basic data we need to start the supplier application process here in Trützscher. You are please requested to fill out the form accordingly. The more information we collect herewith the easier it will be to decide about further proceeding. Additional company information can be attached as well to complete your supplier application best possible.

Lieferantenbewerbung <i>supplier application</i>					
Allgemeine Unternehmensdaten <i>general information</i>					
Adresse <i>address/ post code</i>			Land <i>country</i>		Gründungsjahr <i>founding year</i>
Telefon <i>telephone</i>			Fax		
E-Mail			Internet		
Lieferantensitz <i>company</i>	Nordamerika <i>north america</i>		Afrika <i>africa</i>		Europa <i>europe</i>
	Südamerika <i>south america</i>		Australien <i>australia</i>		Asien <i>asia</i>
Korrespondenz / Sprache <i>corresponding language</i>	DE - Deutsch <i>German</i>	EN - Englisch <i>English</i>	ES - Span./Portug. <i>Spanish/Portuguese</i>	CN - Chinesisch <i>Chinese</i>	
Eigentumsverhältnisse <i>ownership (choose one)</i>			Rechtsform <i>legal form of company</i>		
Umsatz-Steuer-ID-Nr. <i>value added tax (VAT) no.</i>			Kapital <i>reg. capital</i>		
Adresse Hauptsitz <i>address Headquarter</i>			Land <i>country</i>		Gründungsjahr <i>founding year</i>
			ISO-Code		
Verantwortungsträger <i>people in persons of responsibility</i>					
(bitte Organigramm beifügen, auch von eventuellen Tochtergesellschaften) <i>(please provide an organigram, also from the subsidiaries)</i>					
Anteilseigner <i>shareholder</i>					
Geschäftsführung <i>management</i>					
	Name <i>name</i>	Telefon <i>telephone</i>	Fax	E-Mail	
Vertriebsleitung <i>sales Management</i>					
Mitarbeiterzahlen <i>number of employees</i>					
	letztes Jahr <i>last year</i>	dieses Jahr <i>current year</i>	Bemerkung <i>remarks</i>		
Gesamt <i>total</i>					
Produktionsstätten weltweit <i>production locations world wide</i>					
Werk <i>factory</i>	Produktionsprogramm <i>production program</i>			Mitarbeiter <i>empl.</i>	
Qualitätsmanagement / -techniken <i>quality - Management / -procedures</i>					
(Kopie des Zertifikates beifügen) <i>(provide copy of certificates)</i>	zertifiziert von <i>certified by</i>	Akkreditierungsnummer <i>accred. rg. no</i>	seit <i>since</i>	geplant <i>planned</i>	
DIN EN ISO 9001-2008					
Andere <i>other</i> QS9000-TS16949 VDA6.1					
Arbeitsschutz <i>health and safety</i>					
(Kopie des Zertifikates beifügen) <i>(provide copy of certificates)</i>	zertifiziert von <i>certified by</i>	Akkreditierungsnummer <i>accred. rg. no</i>	seit <i>since</i>	geplant <i>planned</i>	
OHSAS 18001 oder SCC					
Andere <i>other</i>					
Umweltmanagement <i>environmental management</i>					
(Kopie des Zertifikates beifügen) <i>(provide copy of certificates)</i>	zertifiziert von <i>certified by</i>	Akkreditierungsnummer <i>accred. rg. no</i>	seit <i>since</i>	geplant <i>planned</i>	
DIN EN ISO 14001Umwelt <i>environment</i>					
Andere <i>other</i>					

Produktprogramm <i>product range</i>						
Min. Stückzahlen für Serienfertigung im Monat <i>Qty. for single part manufacturing</i>			Min. Stückzahlen für Baugruppen im Monat <i>Qty. for component manufacturing</i>			
Norm- und DIN-Teile <i>DIN and standard parts</i>		Sägen <i>cutting</i>		Schere <i>cutting</i>		Glühen <i>annealing</i>
Elektro-/Elektronik Teile <i>electrical/electronic parts</i>		Bohren-Senken-Reiben <i>boring-countersunk-reaming</i>		Lasern <i>laser cutting</i>		Härten <i>hardening</i>
Meß- & Regeltechnik <i>Measuram. & control technology</i>		Drehen <i>turning</i>		Laser press <i>laser press cutting</i>		Härten induktiv <i>inductive hardening</i>
Antriebstechnik <i>drives</i>		Drehen CNC <i>turning CNC</i>		Rohrlasern <i>pipe laser cutting</i>		Vergüten <i>tempering</i>
Kabelbäume <i>wire harness</i>		Drehen vertikal <i>vertical turning</i>		Stanzen <i>punching</i>		Anlassen <i>quenching</i>
Pneumatik <i>pneumatics</i>		Fräsen <i>milling</i>		Nibbeln <i>nibbling</i>		Plasma-Nitrieren <i>plasma nitriding</i>
		Fräsen CNC vertikal <i>vertical milling CNC</i>		Plasma schneiden <i>plasma cutting</i>		Brünieren <i>burnishing</i>
Gummi-Teile <i>rubber parts</i>		Fräsen CNC horizontal <i>horizontal milling CNC</i>		Drahterodieren <i>Wire cutting</i>		Manganphosphatieren <i>manganese phosphating</i>
Riemen/Transportbänder <i>belts & conveyors</i>		Wälzfräsen / Verzahnen <i>hobbing / gear cutting</i>		Funkenerosionsbearb. <i>Electric discharge mach. (EDM)</i>		Verzinken <i>zinc coating</i>
		Hobeln / Stoßen <i>planing</i>		Biegen / Kanten <i>bending / edging</i>		Verchromen (hart) <i>chromium coating</i>
Kunststoffteile <i>plastic parts</i>		Räumen <i>broaching</i>		Rundbiegen <i>circular bending</i>		Verchromen (hart + schleifen) <i>chromium coating and grinding</i>
Tiefziehteile <i>deep drawn components</i>		Rundscheifen <i>round grinding</i>		Walzen <i>rolling</i>		Vernickeln <i>nickel coating</i>
Spritzguss Kunststoffteile <i>injection plastic parts</i>		Flachscheifen <i>flat grinding</i>		Schweißen / Löten <i>welding / soldering</i>		Eloxieren <i>anodizing</i>
		Läppen <i>lapping</i>		Schweißen / MAG <i>MAG welding</i>		Eloxieren T6 <i>anodizing T6</i>
Halbzeuge Stahl (Profile) <i>raw material steel profiles</i>		Honen <i>honing</i>		Schweißen / WIG <i>TIG welding</i>		Keram.-Beschichten <i>ceramic coating</i>
Halbzeuge Bleche <i>raw material sheets</i>		Bandscheifen <i>belt grinding</i>		Bolzenschweißen <i>stud welding</i>		Elektrolytisch polieren <i>electrolytic polished</i>
Halbzeuge Rohre <i>raw material tubes</i>		Gleitscheifen <i>vibratory grinding (tumbling)</i>		Punktschweißen <i>spot welding</i>		
Halbzeuge NE <i>nonferrous raw material</i>		Entgraten mech. <i>deburring</i>		Richten <i>straightening</i>		
		thermisches Entgraten <i>thermic removal</i>		Verputzen <i>dressing</i>		Lackierarbeiten <i>painting</i>
Schmiedeteile <i>forgings</i>		Auswuchten <i>balancing</i>		Strahlen <i>blasting</i>		Pulverbeschichten <i>powder coating</i>
Strangpressprofile <i>extruded profiles</i>				Draht ziehen <i>wire drawing</i>		
Aluminiumguss <i>alum. Cast</i>				Hilfs- & Betriebsstoffe <i>raw materials and supplies</i>		Montagearbeiten <i>assembly work</i>
Stahlguss GS <i>cast iron GS</i>				Holz <i>lumber</i>		E-Montagearbeiten <i>electro assembly work</i>
Grauguss GG <i>gray cast iron GG</i>				Verpackungsmaterial <i>packing material</i>		Schaltschrankmontage <i>control cabinet assembly</i>
Kugelgraphitguss GGG <i>ductile iron cast GGG</i>				Werkzeuge <i>workshop requirement</i>		
Feinguss <i>investment casting</i>						
Modell und Formbau <i>mold design</i>				Dienstleistungen <i>services</i>		Andere (unten beschreiben) <i>other (describe)</i>